



Legislación Aduanera de Colombia y México:

Tópicos Esenciales del Estatuto Aduanero y la Ley Aduanera

Colombian and Mexican Customs Legislation:

Fundamental Subjects regarding Customs Status and Customs Law



Mtro. Ricardo **Méndez Castro**

Lic. Sthefani Johana **Russi Castillo**



Mtro. Ricardo Méndez Castro

En el presente comentaremos diversos tópicos de la normatividad aduanera que forma parte de los países Colombia y México, con el objetivo de resaltar las similitudes y diferencias de algunos preceptos jurídicos tomando como base los distintos compilados normativos en Colombia¹ y la “Ley Aduanera” mexicana donde destacaremos los apartados que se indican en el desarrollo de la temática. Cabe mencionar, que ambas naciones fueron consideradas dentro del grupo de países con aduanas eficientes en el mundo, de acuerdo con el estudio del Banco Mundial denominado “Connecting to Compete 2018: Trade Logistics in the Global Economy”.²

¹ Vid. Sitio Web de la Aduana Colombia: <https://www.dian.gov.co>, Diciembre 2018.

² Vid. Sitio Web del Banco Mundial: <http://www.worldbank.org>, Diciembre 2018.

In this publication, we will be discussing about different matters regarding customs normativity, which is part of Colombia and México, in order to emphasize the similarities and differences of certain legal precepts on the basis of the different regulatory codes in Colombia¹ and the Mexican “Customs Law” where we will emphasize the subsections described in the development of the subject. It should be mentioned that both nations were considered as part of the group of countries with efficient customs offices in the world, according to the study performed by the World Bank, which was called “Connecting to Compete 2018: Trade Logistics in the Global Economy”.²

¹ Vid. Colombian Customs Office’s Website: <https://www.dian.gov.co>, December 2018.

² World Bank’s Website: <http://worldbank.org>, December 2018.

Licenciado en Comercio Exterior y Aduanas por el Tecnológico de Baja California; y en Derecho por la Universidad Humanitas. Maestro en Derecho Fiscal por la Universidad Iberoamericana. Cuenta con la especialidad en asesoría de Cumplimiento Legal y Operación Aduanera. Catedrático de temas especializados en materia aduanera y de comercio exterior a nivel licenciatura y maestría en diversas universidades del país. Cursó los diplomados en: Formación Integral Aduanera y de Comercio Exterior; así como de Administración de Comercio Exterior y Negocios Internacionales. Miembro activo en la Comisión de Legislación Aduanera y de Comercio Exterior en la Academia de Derecho Fiscal del Estado de Baja California, A.C. Instructor autorizado para impartir cursos de capacitación por parte de la Secretaría del Trabajo y Previsión Social. Autor de las obras: “Contribuciones al Comercio Exterior” por Editorial ISEF, “Manual Práctico-Técnico para la Elaboración del Pedimento Aduanal” por Tax Editores, y “Compliance Aduanero 360°: IMMEX & Certificaciones”, entre otros libros especializados. Actualmente es Líder de Consultoría en TLC Asociados y Socio Director de Trade & Law College.

Bachelor’s Degree in Foreign Trade and Customs granted by Tecnológico de Baja California; Bachelor’s Degree in Law granted by Universidad Humanitas. Master’s Degree in Tax Law granted by Universidad Iberoamericana (Mexican Ibero-American University). He is a specialist in Consultancy on Legal Compliance and Customs Operation. He is a professor in subjects focused on customs and foreign trade matters at the level of Bachelor’s Degree and Master’s Degree in different national universities. He took a certification program in: Comprehensive Customs and Foreign Trade Education; as well as Foreign Trade and International Business Management Education. He is a contributing member of the Commission on Customs and Foreign Trade Legislation in the Tax Law Academy of Baja California, A.C. He is an instructor authorized to teach training courses by the Secretariat of Labor and Social Security. He is the author of: “Contributions to Foreign Trade” by ISEF Editorial, Practical and Technical Handbook for developing the Customs Petition” by Tax Editorial, and “Customs Compliance 360°: IMMEX & Certifications”, among others specialized books. Currently, Actualmente es Líder de Consultoría en TLC Asociados y Socio Director de Trade & Law College.





Lic. Sthefani
Russi Castillo

Egresada de la facultad de Derecho, Ciencias Jurídicas y Políticas de la Universidad Santo Tomás con sede en la ciudad de Bucaramanga. Profesional comprometida en la difusión del conocimiento aduanero. Consultora en el área civil y comercial con énfasis en la contratación de bienes y servicios en el sector privado. Experta en el área aduanera y su internacionalización, forma parte de un grupo jurídico orientado al soporte legal en dicha legislación. Actualmente cursa la especialización en Derecho Aduanero y del Comercio Exterior en la Universidad del Rosario ubicada en Bogotá.

Graduated in Law, Legal and Political Sciences from Santo Tomás University located in the city of Bucaramanga. She is a professional committed to promote the knowledge in customs. She is a consultant in the civil and commercial field focused on the procurement of goods and services in the private sector. She is an expert in the customs area and its internalization and she is a member of a legal group focused on the legal support provided to this legislation. Currently, she is taking the specialization in Customs Law and Foreign Trade in Del Rosario University located in Bogotá.

NORMATIVIDAD ADUANERA

Para iniciar, es importante mencionar que las principales normas jurídicas que regulan la actividad aduanera por parte de Colombia son el Decreto 2685 de 1999, el “Estatuto Aduanero”, también conocido como el Decreto 390 de 2016 y el Decreto 349 de 2018 por el cual se modifican las anteriores normativas, teniendo en cuenta que en este momento se está llevando a cabo una transición legal de la regulación aduanera colombiana con el fin de adecuar sus mecanismos en pro de facilitar y dinamizar el comercio exterior³; y en México el ordenamiento jurídico es la “Ley Aduanera”, que contempla un total de 263 artículos, aunque son 203 numerarios, considerando la reforma publicada el 25 de junio de 2018 para entrar en vigor el próximo 22 de diciembre del mismo año. No obstante, sabemos que ambos ordenamientos no se aplican de forma autónoma, sino que se correlacionan sistemáticamente con otras normas jurídicas: leyes, reglamentos, acuerdos o tratados internacionales y demás ordenamientos aplicables.

³ Nota: El Decreto 349 de 2018 es el último instrumento que ha modificado la Ley Aduanera actualmente, ya que realizó ajustes al Decreto 390 de 2016 (el cual dispuso la aplicación escalonada del articulado debido entre otros aspectos, a la necesidad por parte de la DIAN, de efectuar distintas mejoras tecnológicas en su sistema operativo, y de esta forma evidenciar una correcta aplicación y cumplimiento de la normatividad); así mismo, modificó parcialmente el Decreto 2685 de 1999 (anterior Estatuto Aduanero). Sin embargo, varios sectores políticos y económicos consideran que se está presentando una evidente afectación a la seguridad jurídica, debido a que no se evidencia en la práctica claridad respecto a su interpretación y posterior aplicación. Sumado a esto, en días anteriores se informó por parte del Director de la DIAN, la necesidad de expedir un nuevo Decreto que unifique en una sola norma las regulaciones en temas de aduanas que existen actualmente, este proyecto de Decreto ya se dio a conocer y se espera que en el próximo año se defina su futuro jurídico.

CUSTOMS NORMATIVITY

First of all, it is imperative to mention that the main legal standards that regulate the customs operations, on the part of Colombia, are Decree 2685 of 1999, the “Customs Status”, also called as Decree 390 of 2016 and the Decree 349 of 2018, by which the previous regulations are modified, while considering that, at this time, a legal transition of the Colombian customs regulation is being performed in order to adjust its systems for facilitating and revitalizing the foreign trade³; and, in Mexico, the legal system is the “Customs Law”, which includes a total of 263 articles, however, 203 are currencies, considering the reform published on June 25th, 2018 to come into force on December 22nd of the same year. Nevertheless, we know that both regulations are not autonomously applicable, however, they are systematically correlated with other legal regulations; laws, standards, agreements or international treaties, as well as the rest of the applicable regulations.

³ Note: Decree 349 of 2018 is the last instrument currently modified by the Customs Law, since it added adjustments to Decree 390 of 2016 (which stipulated the graduated enforcement of the corresponding articles due to the necessity of the NTCD to perform several technological improvements in its operating system, and, in this manner, to demonstrate a proper enforcement and compliance of the normativity); additionally, it modified partially the Decree 2685 of 1999 (the preceding Customs Status). Nevertheless, several economical and political sectors consider that the legal security is being affected, since the activities do not seem to be clear regarding its interpretation and further enforcement. In addition, in the previous days, the Chairman of NTCD announced the necessity of issuing a new Decree that consolidates, in a single and unique standard, all regulations regarding the currently existing customs matters, this Decree project has been already announced and a defined legal future is expected for this Decree in the next year.



AUTORIDADES ADUANERAS

Es de interés general, conocer que la principal autoridad aduanera colombiana de vigilar sus fronteras y fiscalizar las operaciones aduaneras, es la Dirección de Impuestos y Aduanas Nacionales (DIAN)⁴, que forma parte del Ministerio de Hacienda y Crédito Público, quienes son la autoridad competente para verificar la legalidad de las operaciones de comercio exterior y el cumplimiento de las obligaciones por parte de los declarantes y operadores de comercio exterior, junto con la Dirección de Impuestos y Aduanas Nacionales.⁵

El concepto de autoridad aduanera se define como la persona de la administración aduanera que en virtud de la ley y en ejercicio de sus funciones ejerce la potestad aduanera de conformidad con el artículo 3 del Estatuto Aduanero.

⁴ Vid. Sitio Web de la Dirección de Impuestos y Aduanas Nacionales. <https://www.dian.gov.co/>, Diciembre de 2018.

⁵ Cfr. Artículo 500 del Estatuto Aduanero.

CUSTOMS AUTHORITIES

In terms of public interest, understanding that the main Colombian customs authority that monitors the borders and audits the customs operations is DIAN⁴ or “NTCD” (National Tax and Customs Direction), which is part of the Ministry of Finance and Public Credit, which represents the appropriate authority to verify the legality of the foreign trade operations and the compliance of the obligations given to the foreign trade declarants and operators, in cooperation with the National Tax and Customs Direction.⁵

The term of customs authority is defined as the individual of the customs administration that, under the law and in the performance of his/her duties, enforces the customs power in accordance with article 3 of the Customs Status.

⁴ Vid. Website of the National Tax and Customs Direction: <https://www.dian.gov.co/>, Diciembre de 2018.

⁵ Cfr. Article 500 of the Customs Status.



En comparación con la estructura orgánica en México, el DIAN es equivalente al órgano desconcentrado de la Secretaría de Hacienda y Crédito Público (SHCP), es decir, al Servicio de Administración Tributaria (SAT)"



In comparison with the organizational structure in Mexico, the DIAN is equivalent to the decentralized authority of Finance and Public Credit (SHCP), on other words, to the Tax Administration Service (SAT). On the contrary, in our country, the General Customs Administration⁶ is the public agency that represents SAT and manages the customs clearance at the 49 customs offices. Article 2, section II of the Customs Law establishes that customs authority or authorities are defined as the the authorities that have jurisdiction to enforce the powers established by this Law, according to the Secretariat's internal regulation.

In addition, the Secretariat of Finance and Public Credit has powers to authorize the release of goods to be performed in cooperation with the customs authorities from other countries, regardless of being in national or foreign territory, in accordance with the international agreements that include Mexico, as well as issuing rules that facilitate the operation regarding the conjoined release of goods according to the national legislation, the international agreements and the applicable interdepartmental agreements, even for the performance of the verification attributions in juxtaposed customs offices and consolidated border locations.⁷

⁶ Article 11 of the Internal Regulation of SAT.

⁷ Article 144, section XXXIII of the Customs Law.

En comparación con la estructura orgánica en México, el DIAN es equivalente al órgano desconcentrado de la Secretaría de Hacienda y Crédito Público (SHCP), es decir, al Servicio de Administración Tributaria (SAT). Por el contrario, en nuestro país la Administración General de Aduanas⁶, es la dependencia pública que representa al SAT y lleva el control del despacho aduanero en las 49 aduanas. El artículo 2, fracción II de la Ley Aduanera indica que se entiende por autoridad o autoridades aduaneras las que de acuerdo con el Reglamento Interior de la Secretaría y demás disposiciones aplicables, tienen competencia para ejercer las facultades que esta Ley establece.

Además, la SHCP tiene atribuciones para autorizar que el despacho de mercancías pueda hacerse conjuntamente con las autoridades aduaneras de otros países tanto en territorio nacional como en el extranjero, de conformidad con los tratados internacionales en los que México sea parte, así como emitir las reglas que permitan operar dicho despacho conjunto conforme a la legislación nacional, los tratados internacionales y los acuerdos interinstitucionales aplicables, incluso para el ejercicio de facultades de comprobación en aduanas yuxtapuestas y puntos fronterizos unificados.⁷

⁶ Cfr. Artículo 11 del Reglamento Interior del SAT.

⁷ Cfr. Artículo 144, fracción XXXIII de la Ley Aduanera.



In comparison with the organizational structure in Mexico, the DIAN is equivalent to the decentralized authority of Finance and Public Credit (SHCP), on other words, to the Tax Administration Service (SAT)"



CONCEPTO DE MERCANCÍAS

Estatuto Aduanero (EA) Artículo 3	Ley Aduanera (LA) Artículo 2, fracción III
<p>Son todos los bienes susceptibles de ser clasificados en la nomenclatura arancelaria y sujetos a control aduanero.</p>	<p>Mercancías, los productos, artículos, efectos y cualesquier otros bienes, aun cuando las leyes los consideren inalienables o irreductibles a propiedad particular.</p>

En el Estatuto Aduanero, el concepto de mercancías contempla únicamente aquellas que son susceptibles de clasificarse en el sistema armonizado internacional, además de existir la posibilidad de ser controlada por las autoridades aduaneras. En comparación con nuestro país, la Ley Adjetiva incluye diversos sinónimos de mercancías, además ha llegado a interpretarse que también se consideran los bienes intangibles.⁸



⁸“PEDIMENTO DE EXPORTACIÓN. DEBE PRESENTARSE TRATÁNDOSE DE BIENES INTANGIBLES COMO LOS DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL, LAS CONCESIONES, LICENCIAS, TECNOLOGÍAS DE INFORMACIÓN Y LOS SERVICIOS”. Amparo directo 35/2012. Pro Moda Jeans, S.A. de C.V. 29 de marzo de 2012. Unanimidad de votos. Ponente: René Silva de los Santos. Secretaria: Lilian González Martínez. 2001396. VIII.2o.P.A.5 A (10a.). Tribunales Colegiados de Circuito. Décima Época. Semanario Judicial de la Federación y su Gaceta. Libro XI, Agosto de 2012, Pág. 1848.

CONCEPT OF GOODS

Customs Status (CS) Article 3	Customs Law (CL) Article 2, section III
<p>Goods susceptible to be classified in the customs nomenclature and subject to customs inspection.</p>	<p>Goods, products, articles, effects and any other properties, even when they are considered, by laws, as inalienable or irreducible to private property.</p>

In the Customs Status, the concept of goods includes only the goods susceptible to be classified in the international harmonized system, in addition to the possibility of being controlled by customs authorities. Compared with our country, the Procedural Law includes several synonyms of “goods”, moreover, it has been assumed that the intangible goods are included as well.⁸

⁸“EXPORT FORM MUST BE SUBMITTED REGARDING INTANGIBLE GOODS AS COPYRIGHTS, PERMISSIONS, LICENSES, INFORMATION TECHNOLOGIES AND SERVICES”. Direct protection 35/2012. Pro Moda Jeans, Inc. March 29th, 2012. Majority of votes. Speaker: René Silva de los Santos. Secretary: Lilian González Martínez. 2001396. VIII.2o.P.A.5 A (10a.). Collegiate Circuit Tribunals. Tenth Period. Judicial Weekle of the Federation and its Gazette. Book XI, August 2012, Page 1848.

DESADUANAMIENTO O DESPACHO DE MERCANCÍAS

<p>Estatuto Aduanero (EA) Artículo 3</p>	<p>Ley Aduanera (LA) Artículo 35</p>
<p>El cumplimiento de las formalidades aduaneras necesarias para permitir a las mercancías, importarlas para su consumo, ser exportadas o ser sometidas a otro régimen aduanero. [...]</p> <p>Cualquier referencia a la expresión “nacionalización” en otras normas, debe entenderse como “desaduanamiento” en la importación de mercancía que quedan en libre circulación.</p>	<p>Para los efectos de esta Ley, se entiende por despacho aduanero el conjunto de actos y formalidades relativos a la entrada de mercancías al territorio nacional y a su salida del mismo, que de acuerdo con los diferentes tráficos y regímenes aduaneros establecidos en el presente ordenamiento, deben realizar ante la aduana, las autoridades aduaneras y quienes introducen o extraen mercancías del territorio nacional, ya sea los consignatarios, destinatarios, propietarios, poseedores o tenedores en las importaciones y los remitentes en las exportaciones, así como los agentes aduanales, empleando el sistema electrónico aduanero. [...]</p>

Ambos dispositivos, son coincidentes en señalar el procedimiento aduanero que realizarán los diversos actores del comercio exterior ante la autoridad en los lugares autorizados para introducir o extraer mercancías a o de sus territorios. No obstante, el Estatuto Aduanero toma la definición de procedimiento de la Organización Mundial de Aduanas que lo define en su glosario como el “cumplimiento de las formalidades aduaneras necesarias para poner las mercancías importadas a libre disposición o para colocarlas bajo otro régimen aduanero o también para exportar mercancías”.⁹

⁹ Glosario de términos aduaneros internacionales del Consejo de Cooperación Aduanera de Bruselas. Rohde Ponce, Andrés. Derecho Aduanero Mexicano Tomo II, México, Edit. ISEF, 2005. P. 366.

CUSTOMS CLEARANCE OR RELEASE OF GOODS

<p>Customs Status (CS) Article 3</p>	<p>Customs Law (CL) Article 35</p>
<p>The compliance of the customs formalities required to allow the import of the goods for consumption, as well as being exported or subject to another customs regime. [...]</p> <p>Any reference to the “nationalization” term, in other standards, must be interpreted as “customs clearance” during the import of goods, which is in free movement.</p>	<p>For the purposes of this Law, “customs clearance” is interpreted as the set of acts and formalities related with the reception of the goods into national territory and the issue of the same goods, which, according to the different customs traffics and systems established in the current regulation, must be performed in the presence of the customs, customs authorities or the individuals that introduce or extract goods from the national territory, such as consignees, addressee, possessors or holders in the imports, and the sender in the exports, as well as the customs brokers, implementing the electronic customs system. [...]</p>

Both devices are coinciding in emphasizing the customs procedure that shall be performed by the different participants foreign trade agents in the presence of the authority at the places authorized to introduce or extract goods into/from their territories. However, the Customs Status choses the definition of procedure provided by the World Customs Organization, which is defined in its glossary as the “compliance of the customs formalities required to make the goods available or classify them under another customs system or export goods”.⁹

⁹ Glossary of international customs terms from the Customs Cooperation Council of Brussels. Rhode Ponce, Andrés. Mexican Customs Law Volume II, Mexico, Edit. ISEF, 2005 . P. 366.

AFORO O RECONOCIMIENTO ADUANERO

<p>Estatuto Aduanero (EA) Artículo 3</p>	<p>Ley Aduanera (LA) Artículos 2, fracción XV y 43</p>
<p>Es la actuación que realiza la autoridad aduanera con el fin de verificar la naturaleza, descripción, estado, cantidad, peso y medida, así como el origen, valor y clasificación arancelaria de las mercancías para la correcta determinación de derechos e impuestos, tasas y cualquier otro recargo percibido por la aduana, aplicar otras leyes y reglamentos, relativos a los destinos, regímenes y operaciones aduaneras, y ejercer el control y la potestad aduanera.</p> <p>Cuando el aforo implica el reconocimiento de mercancías, será físico y cuando se realiza únicamente con base a la información contenida en la declaración y en los documentos que la acompañan, será documental.</p> <p>El aforo será no intrusivo, cuando la revisión se realice a través de equipos de alta tecnología que permitan la inspección no intrusiva que no implique la apertura de las unidades de carga o de los bultos.</p>	<p>Artículo 2, fracción XV Ley Aduanera Reconocimiento aduanero, el examen de las mercancías, así como de sus muestras que lleven a cabo las autoridades para allegarse de elementos que ayuden a cerciorarse de la veracidad de lo declarado ante la autoridad aduanera, así como del cumplimiento de las disposiciones que gravan y regulan la entrada o salida de mercancías del territorio nacional. [...]</p> <p>Artículo 43 Ley Aduanera [...] Cuando el reconocimiento aduanero se practique con apoyo de particulares autorizados, empleando al efecto tecnología no intrusiva, se emitirá por los dictaminadores aduaneros un dictamen aduanero relativo al análisis e interpretación de imágenes, cuyo contenido se presumirá cierto, que deberá proporcionarse a las autoridades aduaneras inmediatamente después de realizarlo, en los términos y condiciones que establezca el Servicio de Administración Tributaria mediante reglas, para los efectos de su competencia y, en su caso, continuación del reconocimiento aduanero. [...]</p>

Una de las facultades de fiscalización utilizadas por las autoridades aduaneras es la de poder efectuar la revisión de las mercancías para asegurarse que son realmente las declaradas en la operación de comercio exterior y que cumplen con las obligaciones arancelarias y no arancelarias, a lo que se denomina en la legislación aduanera colombiana como “Aforo Aduanero, y en la normatividad mexicana como “Reconocimiento Aduanero”.¹⁰ De igual forma, que en nuestro país se establece el reconocimiento no intrusivo que se realizará mediante tecnología que permita efectuar este tipo de revisiones aduaneras.

¹⁰ Nota: Aforar: 2. tr. Determinar la cantidad y valor de los géneros o mercancías que haya en algún lugar, generalmente a fin de establecer el pago de derechos. www.rae.es, Diciembre 2018.

APPRAISAL OR CUSTOMS EXAMINATION

<p>Customs Status (CS) Article 3</p>	<p>Customs Law (CL) Articles 2, section XV and 43</p>
<p>This is the performance conducted by the customs authority in order to verify the nature, description, status, quantity, weight and measure, as well as the origin, value and tariff classification of the goods for the proper resolution of rights and taxes, rates and any other charge detected by the customs office, enforcing other laws, regimes and customs operations, as well as the control and the customs authority.</p> <p>When the appraisal includes the examination of goods, it shall be in a physical manner, and when the appraisal is performed based only on the information contained in the statement and the attached documents, it shall be in a documentary manner.</p> <p>The appraisal shall not be intrusive when the examination is performed through high-technology equipments that enable the non-intrusive examination that does not include the opening of the unit loads or packages.</p>	<p>Article 2, section XV Customs Law Customs examination, the examination of goods, as well as the examination of samples performed by the authorities to gather the elements that shall be useful to verify the truthfulness of the statements in the presence of the customs authority, as well as the compliance of the provisions that encumber and regulate the goods receipt and issue from the national territory. [...]</p> <p>Article 43 Customs Law [...] When the customs examination is performed in cooperation with authorized individuals, by implementing non-intrusive technology, the customs examiners shall issue a customs judgement related with the image interpretation and analysis, whose content shall be forced to be immediately delivered to the customs authorities immediately after the examination, in the terms and conditions established by the Tax Administration Service through regulations, for the purposes of its jurisdiction and, as the case may be, continuity of the customs examination [...]</p>

One of the audit powers used by the customs authorities is the power to perform the examination of goods in order to verify the authenticity of them on the statement during the foreign trade operation, as well as their compliance of the tariff and non-tariff obligations, which are defined as “Customs Appraisal” in the Colombian customs legislation, and “Customs Examination” in the Mexican normativity.¹⁰ In the same way, as it is implemented in our country, the non-intrusive examination is established, which shall be performed through technology that enables to perform this type of customs inspection.

¹⁰ Note: Appraising: 2. tr. Determining the amount and the value of the goods in a specific place, in order to establish the payments of fees. www.rae.es December 2018.

DESTINOS O RÉGIMENES ADUANEROS

¹¹ Nota: Frente a este punto, el Concepto 23252 de agosto de 2018 emitido por la DIAN, no esclarece la aplicación de la vigencia, puesto que, por una parte establece que dichos artículos del Decreto 390 de 2016 aún no se encuentran rigiendo, pero, menciona también que el Artículo 1 del Decreto 2685 de 1999 el cual define dichos términos, ya no se encuentra vigente, razón por la cual se espera que próximamente se logre esclarecer su correcta interpretación y aplicación en la práctica.

En este sentido, considero necesario hacer referencia a las definiciones anteriores, Régimen Aduanero: Es el tratamiento aplicable a las mercancías sometidas al control y vigilancia de la autoridad aduanera, mediante el cual se les asigna un destino aduanero específico de acuerdo con las normas vigentes. Los regímenes aduaneros son importación, exportación y tránsito

Estatuto Aduanero (EA) Artículos 138 y 141	Ley Aduanera (LA) Artículo 90
<p>Artículo 138 Destino Aduanero Es la destinación que se debe dar a las mercancías desde el exterior al territorio aduanero nacional, bajo potestad aduanera, y que está regulada por la legislación aduanera.</p> <p>Artículos 141 Régimen aduanero Tratamiento regido por la legislación aduanera, aplicado por el declarante a las mercancías que se encuentran bajo potestad aduanera. ¹¹</p>	<p>Las mercancías que se introduzcan al territorio nacional o se extraigan del mismo, podrán ser destinadas a alguno de los regímenes aduaneros siguientes: [...]</p>



Las legislaciones aduaneras son coincidentes al referirse que para introducir o extraer una mercancía de su territorio, los importadores o exportadores están obligados a darles un destino bajo los regímenes aduaneros regulados en cada uno de los países"

Las legislaciones aduaneras son coincidentes al referirse que para introducir o extraer una mercancía de su territorio, los importadores o exportadores están obligados a darles un destino bajo los regímenes aduaneros regulados en cada uno de los países.

Sin embargo, el Estatuto Aduanero distingue destinos aduaneros para importación y los regímenes aduaneros para ambos tipos de operaciones. El artículo 138 de este ordenamiento considera las siguientes clases de destino de mercancías que se introduzcan a su territorio bajo el régimen aduanero de tránsito, depósito aduanero, de importación, introducción a depósitos habilitados, la destrucción, el abandono o el reembarque.

DESTINATIONS OR CUSTOMS PROCEDURES

Customs Status (CS) Articles 138 and 141	Customs Law (CL) Article 90
<p>Article 138 Customs Destination This is the destination that must be provided to the goods from abroad to the national customs territory, under customs authority, and which is regulated by the customs legislation.</p> <p>Articles 141 Customs Regime This is a treatment regulated by the customs legislation, applied by the declarant to the goods under customs authority. ¹¹</p>	<p>The goods that are introduced into national territory or extracted from the same territory may be destined to one of the following customs regimes: [...]</p>



The customs legislations are coinciding at mentioning that, in order to introduce or extract a good from their territory, the importers or exporters are forced to provide a destination under the customs regimes regulated in every single country"

The customs legislations are coinciding at mentioning that, in order to introduce or extract a good from their territory, the importers or exporters are forced to provide a destination under the customs regimes regulated in every single country.

Nevertheless, the Customs Status identifies the customs destinations for import and the customs regimes for both operations. The article 138 of this regulation includes the following types of destination of goods introduced into its territory under the traffic, customs warehouse, import, authorized warehouse receipt, destruction, departure or the reshipment customs regime.

¹¹ Note: At this point, the Concept 23252 of August 2018 issued by DIAN (National Tax and Customs Direction), does not clarify the application of the validity, since, on the one hand, it establishes that these articles of Decree 390 of 2016 are not operating yet, however, it mentions as well that Article 1 of Decree 2685 of 1999, which defines these terms, is no longer in force, and for this reason, it is expected for this article to approximately clarify its proper interpretation and application.

In this context, I assume it shall be necessary to emphasize the previous definitions, Customs Regime: is the treatment applicable to the goods under the control and monitoring conducted by the customs authority, by which a specific customs destinations is given to them in accordance with the current standards. The customs regimes are: importation, exportation and traffic.



En cuanto a la Ley Aduanera, esta no define lo que debe entenderse por régimen aduanero, sino que únicamente se limita a regular su aplicación en las operaciones de comercio exterior"

Por otro lado, el artículo 142 indica las clases de regímenes aduaneros son los de importación definitiva, regímenes suspensivos, transformación y/o ensamble, regímenes especiales de importación, exportación a título definitivo, exportación temporal, regímenes especiales de exportación, depósito aduanero y régimen de tránsito.¹²

En cuanto a la Ley Aduanera, esta no define lo que debe entenderse por régimen aduanero, sino que únicamente se limita a regular su aplicación en las operaciones de comercio exterior. No obstante, el Glosario de la Organización Mundial de Aduanas define al régimen aduanero como, “El tratamiento aplicado por la aduana a las mercancías que están sujetas a control aduanero”.¹³

Nuestro ordenamiento adjetivo, contempla la posibilidad de destinar las mercancías que se introduzcan al territorio nacional o se extraigan del mismo, a uno de los 6 regímenes aduaneros, tal es el caso de los:

1. **Definitivos**
2. **Temporales**
3. **Depósito Fiscal**
4. **Elaboración, Reparación y Transformación en Recinto Fiscalizado**
5. **Tránsito de Mercancías**
6. **Recinto Fiscalizado Estratégico**

Recientemente, fueron creadas las Zonas Estratégicas Especiales, sin embargo, este régimen no ha sido incorporado en nuestra legislación.¹⁴



¹² Nota: Teniendo en cuenta lo mencionado anteriormente, es posible establecer que partiendo de la definición que otorga el Nuevo Estatuto Aduanero, este pasó de 3 a 4 regímenes ya que antes se reconocían los de importación, exportación y tránsito aduanero y ahora hay que agregarle el de depósito aduanero, como régimen. Ahora bien, en el NEA todos son regímenes, es decir la categoría de “modalidades” ya no existe. En mi opinión, considero que esta nueva categorización se encuentra en armonía con la normatividad internacional.

¹³ Glossary of International Customs Terms. World Customs Organization. Belgium. 2006. P. 10.

¹⁴ Cfr. Artículo 90 de la Ley Aduanera.

On the other hand, article 142 establishes that the types of customs regimes are: definitive import, suspensive regimes, transformation or/and assembly, special import regimes, outright export, temporary export, special export regimes, customs warehouse and traffic regime.¹²

Concerning the Customs Law, it does not define the term “customs regime”, however, it regulates its application within the foreign trade operations. However, the Glossary of the World Customs Organization defines the customs regime as “The treatment applied, by the customs office, to the goods subject to customs inspection”.¹³

Our procedural regulation includes the possibility of allocating the goods, introduced into national territory or extracted of the same territory, to one of the 6 customs regimes, which are:

1. **Definitive Customs Regimes**
2. **Temporary Customs Regime**
3. **Tax Warehouse Customs Regime**
4. **Production Customs Regime, Repair and Transformation Customs Regime in an In-Bond Facility**
5. **Customs Regime of Transit of Goods**
6. **Strategic In-Bond Facility Customs Regime.**

The Special Strategic Zones were recently created, however, this regime has not been integrated into our legislation.¹⁴



Concerning the Customs Law, it does not define the term “customs regime”, however, it regulates its application within the foreign trade operations"



¹² Note: Considering the points previously mentioned, it is possible to establish that, starting from the definition provided the New Customs Status, it changed from 3 regimes to 4 regimes, since, previously, the import, export and customs transit regimes were recognized, and now, the customs warehouse is added as regime. In that case, in the “NEA”, all of them are considered as regimes, in other words, the “modalities” category no longer exists. In my opinion, I consider that this new classification is harmonized with the international normativity.

¹³ Glossary of International Customs Terms. World Customs Organization. Belgium. 2006. P. 10.

¹⁴ Cfr. Article 90 of the Customs Law.

CRITERIOS O RESOLUCIONES ANTICIPADAS

Estatuto Aduanero (EA) Artículo 12

Resolución Anticipada. Es el acto mediante el cual la autoridad aduanera o la autoridad, antes de la importación de una mercancía, a solicitud de exportadores, importadores, productores, sus representantes o cualquier particular legitimado, previo estudio de los documentos aportados, expide una resolución al respecto a lo relacionado en el presente artículo. [...]

Las resoluciones anticipadas podrán expedirse, sobre:

1. La clasificación arancelaria.
2. La aplicación de criterios de valoración aduanera
3. Si una mercancía es originaria de acuerdo con las reglas de origen establecidas en los Acuerdos suscritos por Colombia que se encuentren en vigor.
4. La aplicación de devoluciones, suspensiones u otras exoneraciones de derechos de aduana.
5. Si una mercancía reimportada después de su exportación para perfeccionamiento pasivo, es elegible para tratamiento libre de derechos de aduana.
6. La aplicación de una cuota bajo un contingente arancelario.
7. Marcado de país de origen.
8. Cualquier otro asunto acordado por Colombia en el marco de un acuerdo o tratado de libre comercio. [...]

La solicitud de expedición de una resolución anticipada que realice ante la Dirección General de Impuestos y Aduanas Nacionales, un exportador, un productor o cualquier particular legitimado, radicado en el exterior, será formulada directamente o a través de un representante o apoderado en Colombia.



STANDARDS OR ANTICIPATED RESOLUTIONS

Customs Status (CS) Article 12

Anticipated resolution. This is the act by which the authority or customs authority, prior to the import of a good and by the request made by the exporters, importers, producers, their representatives or any other legitimized individual, with a previous examination of the provided documents, issues a resolution regarding the current article. [...]

The anticipated resolutions may be issued regarding:

1. The tariff classification.
2. The enforcement of customs appraisal standards.
3. In case a goods is originating, according to the rules of origin established in the Agreements signed by Colombia, which are in force.
4. The enforcement of returns, suspensions or other exemptions of customs tariffs.
5. In case a good that is reimported after its exportation for passive improvement is chosen for a customs duty-free treatment.
6. The enforcement of a fee under a tariff quota.
7. Country of origin marking.
8. Any other matter established by Colombia under the framework of an agreement of free trade agreement. [...]

The issuance request of an anticipated resolution performed by an exporter, producer or any other legitimized individual that resides abroad, in the presence of the General National Tax and Customs Direction, shall be developed directly by/through a representative or authorized signatory in Colombia.



El Estatuto Aduanero es un ordenamiento jurídico evolucionado por concentrar los distintos procedimientos

para gestionar los criterios o resoluciones anticipadas sobre diversos temas aduaneros que son de interés de los importadores y exportadores para aclarar las incógnitas en materia aduanera"



Se considera que, el Estatuto Aduanero es un ordenamiento jurídico evolucionado por concentrar los distintos procedimientos para gestionar los criterios o resoluciones anticipadas sobre diversos temas aduaneros que son de interés de los importadores y exportadores para aclarar las incógnitas en materia aduanera.

En el caso particular de México, la Ley Aduanera contempla consultas sobre clasificación arancelaria y valoración aduanera.¹⁵ También, cada uno de los Tratados de Libre Comercio de los cuales ha celebrado México consideran las resoluciones anticipadas sobre determinación de origen y valoración aduanera de las mercancías. Cabe mencionar que la regla 1.2.7 de las Reglas Generales de Comercio Exterior para 2018 establece un procedimiento para hacer consultas en materia aduanera mediante buzón tributario.

¹⁵ Artículos 47, 48 y 78B de la Ley Aduanera.



The Customs Status is an developed legal system that consolidates the different procedures to manage the standards and anticipated resolutions on several customs matters considered as relevant issues for the importers and exporters to clarify the uncertainties in terms of customs matters"

It is assumed that the Customs Status is an developed legal system that consolidates the different procedures to manage the standards and anticipated resolutions on several customs matters considered as relevant issues for the importers and exporters to clarify the uncertainties in terms of customs matters.

In the specific case of Mexico, the Customs Law includes consultancies on tariff classification and customs appraisal.¹⁵ In addition, every single free Trade Agreement concluded by Mexico includes the anticipated resolutions regarding identifying the origin and customs appraisal of goods. It should be mentioned that rule 1.2.7 of the General Regulations of Foreign Trade for 2018 establishes a procedure to perform consultancies, in terms of customs matters, through the tax mailbox.

¹⁵ Article 47, 48 and 78B of the Customs Law.

DECLARACIÓN ADUANERA O PEDIMENTO ADUANAL

Estatuto Aduanero (EA) Artículo 143	Ley Aduanera (LA) Artículo 36
<p>Las mercancías sometidas a un régimen aduanero deberán ser objeto de una declaración aduanera. La declaración aduanera deberá ser suscrita y presentada por el declarante o por una agencia de aduanas, a través de los servicios informáticos electrónicos, utilizando para el efecto del formulario o la forma que prescriba o establezca la Dirección de Impuestos y Aduanas Nacionales. [...]</p> <p>La declaración efectuada a través de los servicios informáticos electrónicos, incluirá una firma electrónica. La firma electrónica del declarante o de su representante ante la aduana, equivale y sustituye a su firma manuscrita para todos los efectos legales. ¹⁶</p>	<p>Quienes introduzcan o extraigan mercancías del territorio nacional destinándolas a un régimen aduanero, están obligados a transmitir a las autoridades aduaneras, a través del sistema electrónico aduanero, en documento electrónico, un pedimento con información referente a las citadas mercancías, en los términos y condiciones que establezca el Servicio de Administración Tributaria mediante reglas, empleando la firma electrónica avanzada, el sello digital u otro medio tecnológico de identificación. [...]</p>

En términos del Estatuto Aduanero, el documento principal para destinar las mercancías a un régimen aduanero es mediante una “Declaración Aduanera” la cual se presenta a las autoridades por medio del usuario legitimado para actuar ante la aduana, teniendo la posibilidad de transmitirla por medios electrónicos al sistema de la aduana. ¹⁷

¹⁶ Nota: La nueva declaración que nace con el NEA aún no está vigente, dado que la DIAN se encuentra revisando los parámetros a legalizar, entre los que se encuentra cómo ya se dijo, la adecuación a su sistema aduanero MUISCA. Conc. Ley 527 de 1999 (documentos soporte de la declaración).

¹⁷ Nota: La nueva declaración que nace con el NEA aún no está vigente, dado que la DIAN se encuentra revisando los parámetros a legalizar, entre los que se encuentra cómo ya se dijo, la adecuación a su sistema aduanero MUISCA. Conc. Ley 527 de 1999 (documentos soporte de la declaración).

CUSTOMS DECLARATION OR CUSTOMS FORMS

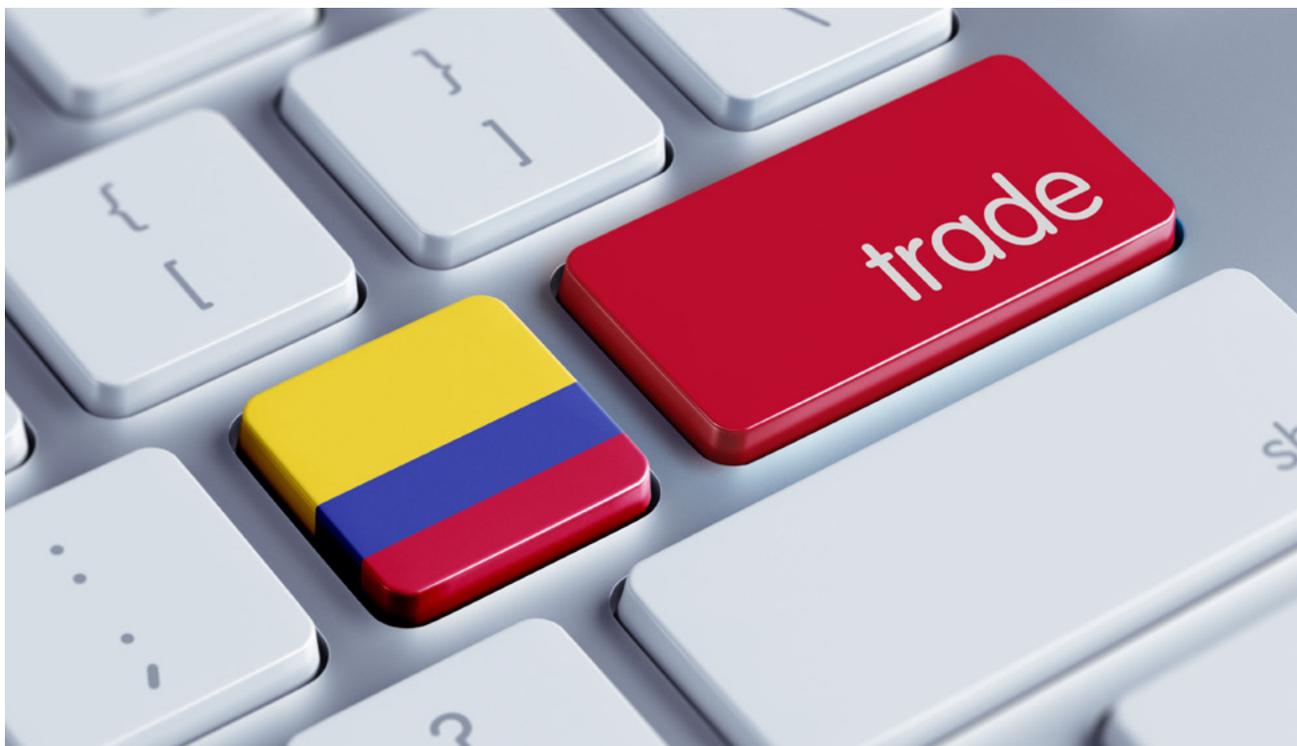
Customs Status (CS) Article 143	Customs Law (CL) Article 36
<p>The goods under a customs regime must be subject to a customs declaration. This customs declaration must be signed and presented by the declarant or by a customs agency, through the electronic computer services by using the application or form established by the National Tax and Customs Direction. [...]</p> <p>The declaration performed through the electronic computer services shall include an electronic signature. The declarant's electronic signature (or the representative's), at the customs office, corresponds to or replaces your handwritten signature for all legal purposes. ¹⁶</p>	<p>The individuals that introduce or extract goods from the national territory, allocating them to a customs regime, are forced to submit, to the customs authorities through the customs electronic system by an electronic document, a form with information related with the goods aforementioned, in the terms and conditions established by the Tax Administration Service through rules, implementing the advanced electronic signature, digital seal or any other identification technological tool. [...]</p>

In terms of the Customs Status, the main document to allocate the goods to a customs regime is a “Customs Declaration”, which is submitted to the authorities by the letimized user to operate at the customs office, with the possibility of submitting this declaration through electronic tools to the customs system. ¹⁷

¹⁶ Note: The new declaration established in cooperation with the "NEA" is no valid yet, since DIAN is reviewing the standards to be legalized, one of them, as it was previously mentioned, is the adaptation to the MUISCA customs system. Conc. Law 527 of 1999 (documents that support the declaration).

¹⁷ Note: The new declaration established in cooperation with the "NEA" is no valid yet, since DIAN is reviewing the standards to be legalized, one of them, as it was previously mentioned, is the adaptation to the MUISCA customs system. Conc. Law 527 of 1999 (documents that support the declaration).





De la misma forma, en nuestro país para llevar a cabo el despacho de mercancías, es decir, el procedimiento aduanero para que las personas interesadas efectúen la introducción, salida o circulación de mercancías en o del territorio nacional, deberán de cumplir una serie de requisitos, entre los cuales destaca la presentación del pedimento aduanal, concebido como una declaración en documento electrónico que contiene información solicitada por la autoridad aduanera, el cual debe ser transmitido al Sistema Electrónico Aduanero, que incluye al Sistema Automatizado Aduanero Integral y la Ventanilla Única.¹⁸

De igual manera, el artículo 6 de la Ley Aduanera dispone que: “La firma electrónica avanzada o el sello digital amparados por un certificado vigente o cualquier otro medio tecnológico de identificación, que se utilice en la transmisión o presentación de un documento electrónico o digital, producirá los mismos efectos que las leyes otorgan a la información que se presente con firma autógrafa”.

¹⁸ Cfr. Artículo 2, fracción XVI de la Ley Aduanera.

In the same way, as it is implemented in our country, in order to perform the customs clearance, in other words, the customs procedure for the interested individuals to perform the receipt, issue or transit of goods within/from the national territory, a number of requirements must be complied, one of them concerns the submission of the customs form, which is considered as a declaration in an electronic document that contains information requested by the customs authority and it must be submitted to the Customs Electronic System that includes the Comprehensive Customs Automated System and the One-Stop Scheme.¹⁸

In this context, article 6 of the Customs Law establishes that: “The advanced electronic signature or digital seal under the protection of a current certificate or any other identification technological tool, used during the submission or issuance of an electronic or digital document, shall have the same effects provided by Laws regarding the information presented with personal signature”.

¹⁸ Cfr. Article 2, section XVI of the Customs Law.



LIQUIDACIÓN O PAGO DE CONTRIBUCIONES AL COMERCIO EXTERIOR

Decreto 2685 de 1999 Artículo 89 ¹⁹	Ley Aduanera (LA) Artículo 80
<p>Liquidación. Los tributos aduaneros que se deben liquidar por la importación, serán los vigentes en la fecha de presentación y aceptación de la respectiva Declaración de Importación.²⁰</p> <p>En la Declaración de Corrección, los tributos aduaneros y tasa de cambio aplicables serán los vigentes en la fecha de la presentación y aceptación de la Declaración Inicial.</p> <p>Cuando se trate de una modificación de la declaración de importación, los tributos aduaneros y la tasa de cambio aplicables serán los vigentes en la fecha de la presentación y aceptación de la declaración inicial o de la modificación según fuere el caso, conforme con las reglas especiales previstas para cada modalidad de importación.</p> <p>En la Declaración de Legalización, los tributos aduaneros y tasa de cambio aplicables serán los vigentes en la fecha de la presentación y aceptación de la Declaración inicial o de la fecha de presentación y aceptación de la respectiva declaración de legalización cuando no estuviere precedida de una declaración inicial. Cuando conlleve la modificación de la modalidad de importación se atenderá lo previsto en el inciso anterior.</p> <p>Los derechos antidumping y compensatorios y demás derechos de aduana se causarán y liquidarán, conforme lo dispongan las normas que regulan la materia.</p>	<p>Los impuestos al comercio exterior se determinarán aplicando a la base gravable determinada en los términos de las Secciones Primera y Segunda del Capítulo III del presente Título, respectivamente, la cuota que corresponda conforme a la clasificación arancelaria de las mercancías.</p>

¹⁹ Vid. Artículo modificado por el artículo 4 del Decreto 4136 de 2004.

²⁰ Nota: Bajo el término “tributos aduaneros” o “gravámenes al comercio exterior” se agrupan todas las cargas derivadas de las operaciones de importación o exportación en los países, esto incluye los “tributos” además de otras cargas no pertenecientes a este concepto (Pardo, 2010, pág. 3). Así mismo, Pardo se refiere a los tributos aduaneros como “toda clase de erogaciones que se realizan por efecto o con motivo del ingreso o salida de mercancía”, a su vez como “todas las exacciones de carácter tributario que se cobran con motivo de la operación de comercio exterior, diferentes de los tributos internos”. Pardo Carrero, G. (2010). Tributación Aduanera. Colombia: Legis.



LIQUIDATION OR PAYMENT OF CONTRIBUTIONS TO FOREIGN TRADE

Decree 2685 of 1999 Article 89 ¹⁹	Customs Law (CL) Article 80
<p>Liquidation. The customs taxes that must be liquidated for the import shall be the current taxes on the date of presentation and approval of the corresponding Import Declaration.²⁰</p> <p>In the Correction Declaration, the applicable customs taxes and rate of exchange shall be the current ones on the date of presentation and approval of the Introductory Statement.</p> <p>When it concerns a modification of the import declaration, the applicable customs taxes and rate of exchange shall be the current ones on the date of presentation and approval of the introductory statement or the modification, as the case may be, according to the special rules previously mentioned for every single import method.</p> <p>In the Legalization Declaration, the applicable customs taxes and rate of exchange shall be the current ones on the date of presentation and approval of the introductory statement, or the date of the presentation and approval of the corresponding legalization declaration when it has not proceeded after an introductory statement. When it includes the modification of the import method, the point aforementioned in the previous subparagraph shall be applied.</p> <p>The countervailing and anti-dumping measures, as well as the customs duties shall be liquidated according to the terms of the standards that regulate the matter.</p>	<p>The taxes applicable to foreign trade shall be determined by respectively enforcing the proper fee, according to the tariff classification of goods, to the specific tax basis established in the terms of the First and Section Sections of Chapter III of the current Title.</p>

¹⁹ Vid. Artículo modificado por el artículo 4 del Decreto 4136 de 2004.

²⁰ Nota: Bajo el término “tributos aduaneros” o “gravámenes al comercio exterior” se agrupan todas las cargas derivadas de las operaciones de importación o exportación en los países, esto incluye los “tributos” además de otras cargas no pertenecientes a este concepto (Pardo, 2010, pág. 3). Así mismo, Pardo se refiere a los tributos aduaneros como “toda clase de erogaciones que se realizan por efecto o con motivo del ingreso o salida de mercancía”, a su vez como “todas las exacciones de carácter tributario que se cobran con motivo de la operación de comercio exterior, diferentes de los tributos internos”. Pardo Carrero, G. (2010). Tributación Aduanera. Colombia: Legis.



El Estatuto Aduanero refiere a los “Derechos de Aduana” y “Derechos e Impuestos a la Importación”. El primer término, los Derechos de Aduana son los aranceles de aduana, a los cuales se encuentran sometidas las mercancías, tanto a la entrada como a la salida del territorio aduanero nacional, cuando haya lugar a ello.

En cuanto al segundo término “Derechos e Impuestos a la Importación” contempla a los derechos de aduanas y todos los otros derechos, impuestos o recargos percibidos en la importación o con motivo de la importación de mercancías salvo los recargos que se limiten al costo aproximado de los servicios prestados o percibidos por la aduana por cuenta de otra autoridad nacional.

El impuesto a las ventas causado por la importación de las mercancías al territorio aduanero nacional, está comprendida dentro de esta definición. No se consideran derechos e impuestos a la importación de las mercancías al territorio aduanero nacional, porque está comprendido dentro de esta definición.

Por otro lado, en nuestra legislación denominamos a los derechos arancelarios, como impuestos al comercio exterior, los cuales hacen referencia a los impuestos generales de importación y de exportación de la LIGIE que serán determinados en función de la clasificación arancelaria de las mercancías.²¹

²¹ Cfr. Artículo 2, fracción V de la Ley Aduanera.

The Customs Status concerns the “Customs Duties” and “Import Duties and Taxes”. The first term, Customs Duties, is the customs tariffs by which the goods are subject during the entry and departure from the national customs territory, as the case may be.

Concerning the second term, “Import Duties and Taxes”, it includes the customs duties and the rest of rights, taxes, extra charges detected in the importation or with the purposes of import of goods, with the exception of the extra charges that concern only the approximate cost of services provided by the customs office by another national authority.

The tax applied to sales caused by the import of the goods into national customs territory is included within this definition. The duties and taxes applied to the import of goods into national customs territory are not included, since it is included within this definition.

On the other hand, in our legislation, we classify the customs duties as foreign trade taxes, which concern the general taxation regarding imports and exports (GTIE) that shall be determined according to the tariff classification of the goods.²¹

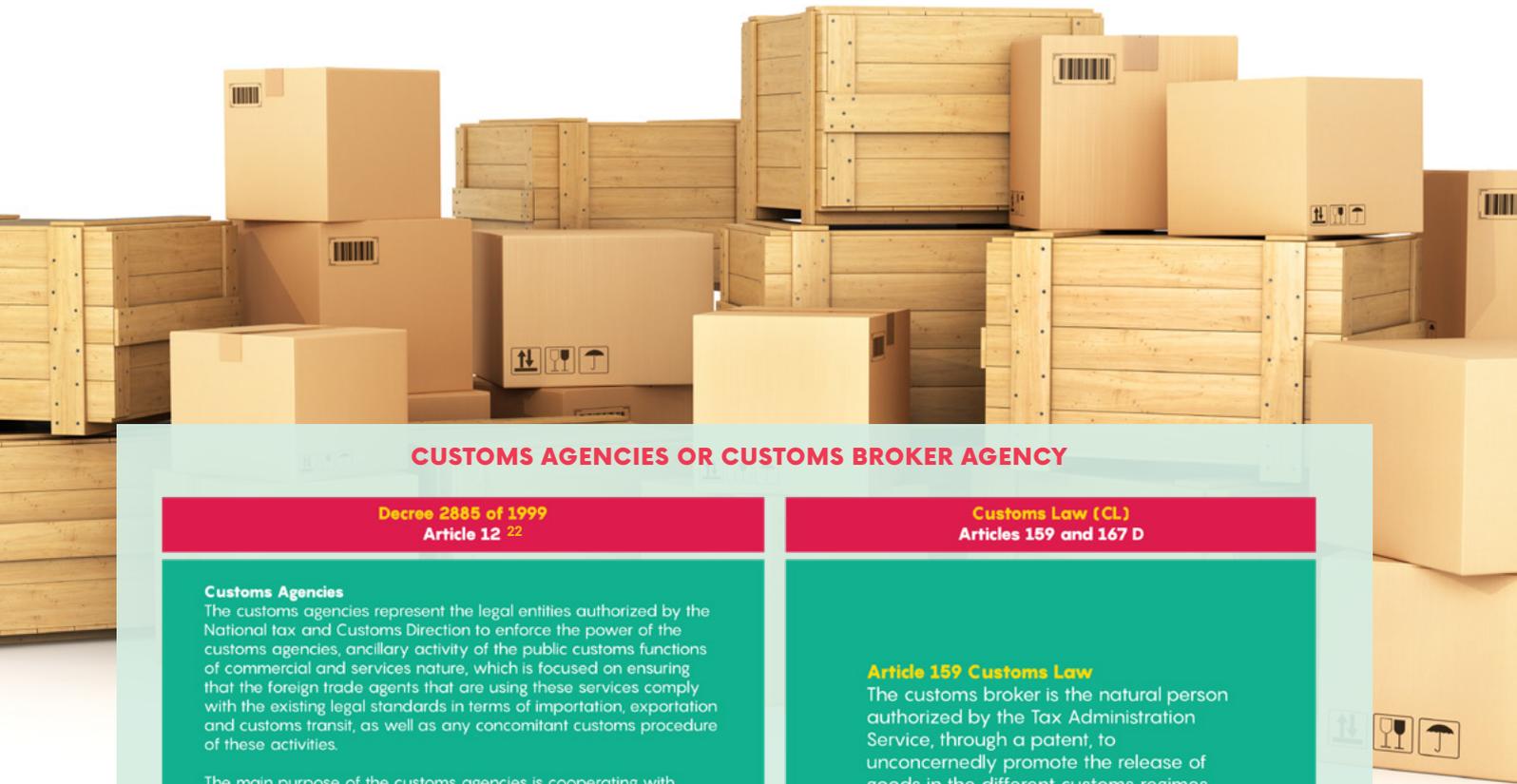
²¹ Vid. Article modified by article 1 of Decree 2883 of 2008.



AGENCIAS DE ADUANA O AGENCIA ADUANAL

<p>Decreto 2885 de 1999 Artículo 12 ²²</p>	<p>Ley Aduanera (LA) Artículos 159 y 167 D</p>
<p>Agencia de Aduanas Las agencias de aduanas son las personas jurídicas autorizadas por la Dirección de Impuestos y Aduanas Nacionales para ejercer el agenciamiento aduanero, actividad auxiliar de la función pública aduanera de naturaleza mercantil y de servicio, orientada a garantizar que los usuarios de comercio exterior que utilicen sus servicios cumplan con las normas legales existentes en materia de importación, exportación y tránsito aduanero y cualquier operación o procedimiento aduanero inherente a dichas actividades.</p> <p>Las agencias de aduanas tienen como fin esencial colaborar con las autoridades aduaneras en la estricta aplicación de las normas legales relacionadas con el comercio exterior para el adecuado desarrollo de los regímenes aduaneros y demás actividades y procedimientos derivados de los mismos.</p> <p>Conforme con los parámetros establecidos en este decreto, las agencias de aduanas se clasifican en los siguientes niveles:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Agencias de aduanas nivel 1. 2. Agencias de aduanas nivel 2. 3. Agencias de aduanas nivel 3. 4. Agencias de aduanas nivel 4. 	<p>Artículo 159 Ley Aduanera Agente aduanal es la persona física autorizada por el Servicio de Administración Tributaria, mediante una patente, para promover por cuenta ajena el despacho de las mercancías, en los diferentes regímenes aduaneros previstos en esta Ley.</p> <p>Artículo 167D Ley Aduanera La agencia aduanal es la persona moral autorizada por el Servicio de Administración Tributaria para promover por cuenta ajena el despacho aduanero de mercancías, en los diferentes regímenes aduaneros previstos en esta Ley.</p>

²² Vid. Artículo modificado por el artículo 1 del Decreto 2883 de 2008.



CUSTOMS AGENCIES OR CUSTOMS BROKER AGENCY

<p>Decree 2885 of 1999 Article 12 ²²</p>	<p>Customs Law (CL) Articles 159 and 167 D</p>
<p>Customs Agencies The customs agencies represent the legal entities authorized by the National tax and Customs Direction to enforce the power of the customs agencies, ancillary activity of the public customs functions of commercial and services nature, which is focused on ensuring that the foreign trade agents that are using these services comply with the existing legal standards in terms of importation, exportation and customs transit, as well as any concomitant customs procedure of these activities.</p> <p>The main purpose of the customs agencies is cooperating with customs authorities regarding the strict enforcement of the legal standards related with foreign trade for the proper development of customs regimes and the rest of activities and procedures derived from the same elements.</p> <p>According to the standards established in this Decree, the customs agencies are classified in the following levels:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Customs Agencies level 1. 2. Customs Agencies level 2. 3. Customs Agencies level 3. 4. Customs Agencies level 4. 	<p>Article 159 Customs Law The customs broker is the natural person authorized by the Tax Administration Service, through a patent, to unconcernedly promote the release of goods in the different customs regimes mentioned in this Law.</p> <p>Article 167D Customs Law The customs broker agency is the legal entity authorized by the Tax Administration Service to unconcernedly promote the customs clearance of goods in the different customs regimes mentioned in this Law.</p>

²² Vid. Article modified by article 1 of Decree 2883 of 2008.



En términos generales, ambos países regulan a un sujeto intermediario para actuar en las aduanas, llámese agencias de aduana, agente aduanal o agencia aduanal, el cual representa a los importadores y exportadores en el despacho de las mercancías"



En términos generales, ambos países regulan a un sujeto intermediario para actuar en las aduanas, llámese agencias de aduana, agente aduanal o agencia aduanal, el cual representa a los importadores y exportadores en el despacho de las mercancías.

En comparación con Colombia, en nuestro país utilizamos los servicios de un tercero denominado "Agente Aduanal" o "Representante Legal" que son personas físicas que participan en el despacho de mercancías, bien sea por cuenta propia o laborando para una empresa en específico.

Adicionalmente, la figura de la agencia aduanal fue incorporada el pasado 25 de junio de 2018 para entrar el 22 de diciembre del mismo año. Los representantes del despacho son una especie de corredores notarios o públicos que tienen fe pública sobre los actos que ellos realicen en las operaciones aduaneras, además de ser considerados como responsables solidarios.²³

²³ Cfr. Artículos 53 y 54 de la Ley Aduanera, así como el artículo 57 del Estatuto Aduanero



In general terms, both countries are regulating one intermediary individual to operate at customs offices, customs agency, customs broker or customs brokerage, which represents the importers and exporters in clearing of goods"

In general terms, both countries are regulating one intermediary individual to operate at customs offices, customs agency, customs broker or customs brokerage, which represents the importers and exporters in clearing of goods.

Compared with Colombia, in our country, we use the services provided by a third person called "Customs Broker" or "Legal Representative", who are natural persons that are involved in the release of goods, on their own or working for a specific company.

Additionally, the character of the customs agency was integrated last June 25th, 2018, to come into force on December 22nd of the same year. The representatives of the office represent a type of notary or public brokers that have public faith regarding the acts performed by them during the customs operations. In addition, they are considered as reliable and supportive individuals.²³

²³ Cfr. Article 53 and 54 of the Customs Law, as well as article 57 of the Customs Status.

CADUCIDAD DE LA ACCIÓN ADMINISTRATIVA SANCIONATORIA

**Estatuto Aduanero (EA)
Artículo 522**

Caducidad de la acción administrativa sancionatoria. La facultad que tiene la autoridad aduanera para imponer sanciones caduca en el término de tres (3) años contados a partir de la comisión del hecho o de la omisión constitutiva de infracción administrativa aduanera, término dentro del cual el acto administrativo que impone la sanción debe haber sido expedido y notificado. Dicha sancionatorio es diferente de los actos que resuelven los recursos, los cuales deberán ser decididos dentro del término que para ello prevé el presente Decreto. [...]



Sobre el tema de la caducidad, la Ley Aduanera no regula propiamente este tema, sino que se considera de forma supletoria al Código Fiscal de la Federación. En nuestro sistema jurídico las autoridades fiscales tienen facultades para imponer sanciones en materia aduanera, sin embargo, estas se extinguen en un plazo de 5 o 10 años, según corresponda, en términos del artículo 67 del Código Fiscal de la Federación. En el futuro sería interesante contemplar la caducidad y la reducción del plazo en nuestra Ley Aduanera.



Concerning the expiration matter, the Customs Law does not regulate rightfully this matter, but it is considered as a supplementary form of the Federal Tax Code. In our legal system, the fiscal authorities have powers to apply sanctions in terms of customs matters, however, these sanctions are expired in a period of 5 or 10 years, as the case may be, in terms of article 67 of the Federal Tax Code. In the future, it would be interesting to include the expiration and reduction of the period in our Customs Law.

EXPIRATION OF THE SANCTION IN ADMINISTRATIVE ACTIVITY
**Customs Status (CS)
Article 522**

Expiration of the Sanctioning Administrative Activity. The power given to the customs authority to enforce sanctions expires in the period of three (3) years starting from the commitment of the event or the constituent omission of customs administrative infringement, in this term, the administrative activity that applies the sanction must have been issued and notified. This sanctioning activity is different from the activities that solve the remedies, which must be determined within the term anticipated by the current Decree. [...]

ERRORES NO SANCIONABLES O DATOS INEXACTOS ²⁴

Estatuto Aduanero (EA) Artículo 523

Errores no sancionables. Se entenderá por errores formales no sancionables, los siguientes:

1. Los errores en las declaraciones aduaneras que no afecten la determinación y liquidación de los derechos, impuestos, sanciones y/o rescate, o las restricciones legales o administrativas de que trata la regulación aduanera vigente, del control aduanero. ²⁵
2. Los errores u omisiones de transcripción de la información transmitida de los documentos de viaje.
3. Los errores de transcripción de la información entregada a través de los servicios informáticos electrónicos que no

Interesante disposición del Estatuto Aduanero al considerar que ciertas infracciones administrativas no serán multables si derivan de errores en las declaraciones aduaneras siempre y cuando no transgredan los temas que refiere. Es dable interpretar que adopta de cierta manera la hipótesis del artículo 3.3 del Acuerdo sobre Facilitación del Comercio que señala: “La sanción impuesta dependerá de los hechos y las circunstancias del caso y será proporcional al grado y la gravedad de la infracción cometida”. ²⁶

Haciendo un comparativo con nuestra legislación, el artículo 184, fracción III de la Ley Aduanera establece que cometen las infracciones relacionadas con las obligaciones de transmitir y presentar, información y documentación, así como declaraciones, quienes transmitan o presenten los informes o documentos, con datos inexactos o falsos u omitiendo algún dato. En consecuencia, será aplicable la sanción establecida en la fracción II del artículo 185 del mismo ordenamiento, equivalente a \$1,800 a \$2,570 pesos por cada documento

²⁴ Nota: Con la entrada en vigor del Decreto 390 de 2016, se pretende modificar todo el tema sancionatorio, por lo que no serán objeto de sanción los operadores de comercio exterior por errores formales. Sin embargo, teniendo en cuenta el Concepto 23252 de agosto de 2018 emitido por la DIAN, este artículo hace parte de aquellos que aún no ha entrado en vigor, por lo tanto, a la fecha se encuentra en total aplicación el Capítulo II del Decreto 2685 de 1999 referente a las infracciones administrativas aduaneras, e igualmente el Artículo 232 del mismo cuerpo normativo, con sus respectivas adiciones, respecto a los errores u omisiones de que trata dicho precepto.

²⁵ Vid. Artículo 130 del decreto 349 de 2018 el cual modifica el artículo 523 del Decreto 390 de 2016.

²⁶ Nota: Cabe resaltar que según el Ministerio de Hacienda, con la normativa descrita en el Decreto 2685 de 1999, cualquier error en la cantidad declarada, por más mínimo que sea tiene como resultado que la mercancía sea aprehendida y el usuario se expone a sanciones de hasta el 20% del valor de la misma; mientras que lo establecido en el Decreto 390 de 2016 modificado por el Decreto 439 de 2018, se hace un análisis integral el cual permite adelantar correcciones sin lugar a sanciones. Lo anterior, es una opinión que a la fecha ocupa varias críticas, ya que, como se sabe, el NEA, establece reglas a las vigencias escalonadas, y por lo tanto, estas se encuentran sujetas a la transitoriedad que se le está dando a la regulación aduanera, la cual extendió el plazo hasta el 30 de noviembre de 2019 (siendo este el término que se promulga a la fecha).

NON-PUNISHABLE MISTAKES OR INACCURATE DATA ²⁴

Customs Status (CS) Article 523

Non-Punishable Mistakes. The following circumstances shall be considered as official non-punishable mistakes:

1. The mistakes in the customs declarations that do not affect resolution or the settlement of rights, taxes, sanctions or/and bailout, or the legal or administrative restrictions of customs inspection established in the current customs regulation. ²⁵
2. The transcript mistakes or omissions of the information provided in the travel documents.
3. The transcript mistakes of the information delivered through the electronic computer services that does not correspond to the information contained in the supporting documents.

It is an interesting provision of the Customs Status if we consider that certain administrative sanctions shall not be punishable with a fine in case they derive from mistakes in the customs declarations as long as they do not violate the matters contained. It is reasonable to understand that it is adopting, in some way, the hypothesis of article 3.3 of the Trade Facilitation Agreement, which establishes: “The applicable penalty shall depend on the facts and circumstances of the particular case, and it shall be proportional to the level and severity of the committed infraction”. ²⁶

Compared with our legislation, article 184, section III of the Customs Law, establishes that the individuals who submit or present the reports or documents with inaccurate, false or omitted data are the individuals that commit infractions related with the obligations of submitting and presenting information and documentation, as well as declarations. As a consequence, the penalty established in section II of article 185, of the same regulation, shall be applied, which corresponds to \$1,800 to \$2,570 pesos for each document.

²⁴ Note: With the entry into force of Decree 390 of 2016, it is intended to modify all matters related with penalties, therefore, the foreign trade operators shall not be subject to penalties for official mistakes. Nevertheless, considering the Concept 23252 of August 2018 issued by DIAN, this article represents the Decrees that have not come into force yet. Therefore, to this day, Chapter II of Decree 2685 of 1999 is being totally applied regarding the customs administrative infractions, as well as Article 232 of the same regulatory body, with its corresponding additions, regarding the mistakes or omissions described in this precept.

²⁵ Vid. Article 130 of Decree 349 of 2018, which modifies article 523 of Decree 390 of 2016.

²⁶ Note: It should be emphasized that, according to the Ministry of Finance, with the regulation described in Decree 2685 of 1999, any mistake in the amount stated, regardless of being insignificant, causes the apprehension of the goods, and the user might pay a fine of up to 20% of the value of these goods; as the parts established in Decree 390 of 2016 modified by Decree 439 of 2018, a comprehensive analysis is performed, which enables to advance corrections without any penalties. The previous part represents an opinion that, to this day, has received several criticisms, since, as we know, the “NEA” establishes rules to the graduated validities and, therefore, they are subject to the transience that is being given to the customs regulation, which extended the term until November 30th, 2019 (the term published by this time).

DIFERENCIAS Y SIMILITUDES ENTRE COLOMBIA Y MÉXICO

Para concluir, ciertamente en estos 2 ordenamientos existen bastantes diferencias y similitudes en su contenido que pueden ser objeto de análisis, comentarios y reflexiones. Sin embargo, en esta ocasión de forma enunciativa más no limitativa, se tomaron en consideración algunos preceptos jurídicos para analizar y comparar la terminología básica y los procedimientos administrativos esenciales utilizados actualmente para realizar operaciones aduaneras en los respectivos territorios de Colombia y México.

DIFERENCES AND SIMILARITIES BETWEEN COLOMBIA AND MEXICO

Finally, it is evident that, in these 2 regulations, there are several differences and similarities within the content that may be subject to analysis, comments or observations. Nevertheless, in this case, in an illustrative but non-restrictive manner, certain legal precepts were taken into consideration to analyze and compare the basic terminology and the main administrative procedures currently used to perform customs operations in the corresponding Colombian and Mexican territories.